



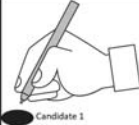
Mail Voter

State of Rhode Island
Official Ballot
General Election
November 8, 2022
Providence


Votante por Correo

Papeleta Oficial del
Estado de Rhode Island
Elección General
8 de noviembre de 2022
Providence

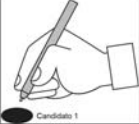
Precinct 2821
Congressional District 1
Senate District 6
Representative District 2
Providence Ward 1




TO MARK YOUR CHOICE
Fill in the oval to the left of your choice.
Do not make any marks outside of the oval.



TO VOTE FOR A WRITE-IN CANDIDATE
To vote for a candidate whose name is not on the ballot. Fill in the oval to the left of "Write-in" and print the name clearly in the box.



PARA MARCAR SU ELECCIÓN
Rellene el óvalo a la izquierda de su elección.
No haga ninguna marca fuera del óvalo.



VOTAR POR UN CANDIDATO POR ESCRITO
Para votar por un candidato cuyo nombre no aparece en la papeleta. Rellene el óvalo a la izquierda de "voto-por-escrito" y escriba el nombre claramente en el espacio.

Representative in Congress
District 1
Two Year Term
Vote for 1

Representante en el Congreso
Distrito 1
Periodo de dos años
Vote por 1

☐ **Allen R. Waters**
REPUBLICAN

☐ **David N. Cicilline**
DEMOCRAT

☐ Write-in
Voto-por-escrito

Governor
Four Year Term
Vote for 1

Gobernador
Periodo de cuatro años
Vote por 1

☐ **Ashley Marie Kalus**
REPUBLICAN

☐ **Daniel J. McKee**
DEMOCRAT

☐ **Zachary Baker Hurwitz**
Independent

☐ **Paul A. Rianna, Jr.**
Independent

☐ **Elijah J. Gizzarelli**
Libertarian

☐ Write-in
Voto-por-escrito

Lieutenant Governor
Four Year Term
Vote for 1

Vicegobernador
Periodo de cuatro años
Vote por 1

☐ **Aaron C. Guckian**
REPUBLICAN

☐ **Sabina Matos**
DEMOCRAT

☐ **Ross K. McCurdy**
Independent

☐ Write-in
Voto-por-escrito

Secretary of State
Four Year Term
Vote for 1

Secretario de Estado
Periodo de cuatro años
Vote por 1

☐ **Pat V. Cortellessa**
REPUBLICAN

☐ **Gregg Amore**
DEMOCRAT

☐ Write-in
Voto-por-escrito

Attorney General
Four Year Term
Vote for 1

Procurador General
Periodo de cuatro años
Vote por 1

☐ **Charles C. Calenda**
REPUBLICAN

☐ **Peter F. Neronha**
DEMOCRAT

☐ Write-in
Voto-por-escrito

General Treasurer
Four Year Term
Vote for 1

Tesorero General
Periodo de cuatro años
Vote por 1

☐ **James L. Lathrop**
REPUBLICAN

☐ **James A. Diossa**
DEMOCRAT

☐ Write-in
Voto-por-escrito

Senator in General Assembly
District 6
Two Year Term
Vote for 1

Senador en la Asamblea General
Distrito 6
Periodo de dos años
Vote por 1

☐ **Adriana J. Bonilla**
REPUBLICAN

☐ **Tiara T. Mack**
DEMOCRAT

☐ Write-in
Voto-por-escrito

Representative in General Assembly
District 2
Two Year Term
Vote for 1

Representante en la Asamblea General
Distrito 2
Periodo de dos años
Vote por 1

☐ **Christopher R. Blazejewski**
DEMOCRAT

☐ Write-in
Voto-por-escrito

Mayor
Four Year Term
Vote for 1

Alcalde
Periodo de cuatro años
Vote por 1

☐ **Brett P. Smiley**
DEMOCRAT

☐ Write-in
Voto-por-escrito

Council Ward 1
Four Year Term
Vote for 1

Concejal Distrito 1
Periodo de cuatro años
Vote por 1

☐ **John M. Goncalves**
DEMOCRAT

☐ Write-in
Voto-por-escrito

State And Local Questions
On Back

Preguntas estatales y preguntas locales en la parte posterior

State Questions
Preguntas Estatales

QUESTIONS 1 - 3
(Chapter 231 Public Laws 2022)

Shall the action of the General Assembly, by an act passed at the January 2022 session, authorizing the issuance of bonds, refunding bonds, and temporary notes of the State of Rhode Island for the capital projects and in the amount with respect to each such project listed below (Questions 1-3) be approved, and the issuance of bonds, refunding bonds, and temporary notes authorized in accordance with the provisions of said act?

PREGUNTAS 1 - 3
(Capítulo 231, de las Leyes Públicas 2022)

¿Debería la medida de la Asamblea General, mediante la ley aprobada en la sesión de enero del 2022, autorizando la emisión de los bonos, bonos de reembolso y pagarés temporales del Estado de Rhode Island para los proyectos de capital y en la cantidad con respecto a cada uno de los proyectos enumerados a continuación (Preguntas 1-3) ser aprobada, y las emisiones de bonos, bonos de reembolso y de pagarés temporales de acuerdo con las provisiones de dicha ley?

1. UNIVERSITY OF RHODE ISLAND NARRAGANSETT BAY CAMPUS - \$100,000,000

For repairs and to construct new facilities on the University of Rhode Island's Narragansett Bay Campus in support of the educational and research needs for the marine disciplines.

EL CAMPUS DE NARRAGANSETT BAY DE LA UNIVERSIDAD DE RHODE ISLAND - \$100,000,000

Para reparaciones y la construcción de nuevas instalaciones en el Campus de Narragansett Bay de la Universidad de Rhode Island con el fin de apoyar las necesidades educativas y las investigaciones de las disciplinas marinas.

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

2. RHODE ISLAND SCHOOL BUILDINGS - \$250,000,000

To provide funding for the construction, renovation, and rehabilitation of the state's public schools.

EDIFICIOS ESCOLARES DE RHODE ISLAND - \$250,000,000

Para financiar la construcción, renovación y rehabilitación de las escuelas públicas del estado.

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

State Questions
Preguntas Estatales

3. GREEN ECONOMY BONDS - \$50,000,000

For environmental and recreational purposes, to be allocated as follows:

a. Municipal Resiliency - \$16,000,000

b. Small Business Energy Loan Program - \$5,000,000

c. Narragansett Bay and Watershed Restoration - \$3,000,000

d. Forest Restoration - \$3,000,000

e. Brownfields Remediation and Economic Development - \$4,000,000

f. State Land Acquisition Program - \$3,000,000

g. Local Land Acquisition Matching Grant Program - \$2,000,000

h. Local Recreation Development Matching Grant Program - \$2,000,000

i. Roger Williams Park and Zoo - \$12,000,000

BONOS PARA UNA ECONOMÍA ECOLÓGICA - \$50,000,000

Para fines medioambientales y recreativos, que se distribuirán de la siguiente manera:

a. Capacidad de Recuperación Municipal - \$16,000,000

b. Programa de Préstamos de Energía para Pequeños Negocios- \$5,000,000

c. Restauración de Narragansett Bay y de la Cuenca Hidrográfica - \$3,000,000

d. Restauración de Bosques - \$3,000,000

e. Rehabilitación de Terrenos Baldíos y Desarrollo Económico - \$4,000,000

f. Programa de Adquisición de Terrenos del Estado - \$3,000,000

g. Programa de Subvenciones Locales para la Adquisición de Terrenos - \$2,000,000

h. Programa de Subvenciones Compartidas para el Desarrollo de Actividades Recreativas Locales - \$2,000,000

i. El Parque y Zoológico de Roger Williams - \$12,000,000

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

Local Questions
Preguntas Locales

4. SCHOOL RENOVATIONS
(Ordinance passed by the Providence City Council August 10, 2022)

Shall an Ordinance of the City Council effective on August 10, 2022 authorizing the issuance of up to \$125,000,000 general obligation bonds of the City pursuant to Rhode Island General Laws § 45-12-2 and § 807 of the City's Home Rule Charter in order to finance the construction, renovation, improvement, alteration, repair, landscaping, furnishing and equipping of schools and school facilities throughout the City and all costs related thereto, subject to approval of state housing aid at a reimbursement rate or state share ratio of not less than 75% for those expenditures which are eligible for state aid at the time of issuance and provided that the authorization shall be reduced by the amount of certain grants received from State bond proceeds, from the Rhode Island Department of Education or from the Rhode Island School Building Authority, be approved?

RENOVACIONES ESCOLARES
(Ordenanza aprobada por el Concejo Municipal de Providence el 10 de agosto del 2022)

¿Debería una ordenanza del Concejo Municipal efectiva el 10 de agosto del 2022 autorizando la asignación de hasta \$125,000,000 de bonos de obligación general de la Ciudad de acuerdo con las Leyes Generales de Rhode Island § 45-12-2 y § 807 de la Carta de Autonomía Municipal con el fin de financiar la construcción, renovación, mejora, alteración, reparación, jardinería, amoblado y equipamiento de escuelas e instalaciones escolares en toda la Ciudad y todos los costos relacionados con ello, sujeto a la aprobación de las ayudas estatales de vivienda a una tasa de reembolso o a un porcentaje de participación estatal de no menos del 75% para aquellos gastos que sean elegibles para las ayudas estatales en el momento de la asignación y con la condición de que la autorización se reduzca por la cantidad de ciertas subvenciones recibidas de los ingresos de los bonos estatales, del Departamento de Educación de Rhode Island o de la Autoridad de Construcción de Escuelas de Rhode Island, ser aprobada?

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

Local Questions
Continue On Next Page

Preguntas Locales en la siguiente página

Providence Page 1



Mail Voter
State of Rhode Island
Official Ballot
General Election
November 8, 2022
Providence

Votante por Correo
Papeleta Oficial del
Estado de Rhode Island
Elección General
8 de noviembre de 2022
Providence

Precinct 2821

Page 2
Página 2



TO MARK YOUR CHOICE
Fill in the oval to the left of your choice.
Do not make any marks outside of the oval.



PARA MARCAR SU ELECCIÓN
Rellene el óvalo a la izquierda de su elección.
No haga ninguna marca fuera del óvalo.

Local Questions
Preguntas Locales

QUESTIONS 5-14
Amendments to the Providence City Charter
(Resolution of the Providence City Council adopted July 28, 2022)

PREGUNTAS 5-14
Enmiendas a la Carta de Autonomía Municipal de Providence
(Resoluciones del Concejo Municipal de Providence adoptadas el 28 de julio del 2022)

5. APPROVAL OF MAYOR APPOINTMENTS

Shall Department Directors be required to appear before the City Council for re-appointment every four years? [Amends Section 302 (b)]

APROBACIÓN DE LOS NOMBRAMIENTOS DEL ALCALDE

¿Deberían los Gerentes de los Departamentos presentarse cada cuatro años ante el Concejo Municipal para ser nombrados nuevamente? [Enmienda de la sección 302(b)]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

6. VOTES REQUIRED TO HIRE CONSULTANTS

Shall the City Council be allowed to hire consultants by vote of a simple majority? [Amends Section 401 (d)]

VOTOS REQUERIDOS PARA CONTRATAR CONSULTORES

¿Debería el Concejo Municipal ser permitido para contratar consultores mediante el voto de la simple mayoría? [Enmienda de la Sección 401 (d)]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

7. REMOVAL PROCEDURE FOR APPOINTED OFFICERS

Shall the removal procedure for appointed officers be defined by ordinance and allow the City Council to remove council appointees by a vote of a simple majority? [Amends Section 403]

PROCEDIMIENTO DE LA DESTITUCIÓN DE LOS FUNCIONARIOS DESIGNADOS

¿Debería definirse por ordenanza, el procedimiento de la destitución de los funcionarios designados y permitir que el Concejo Municipal destituya a las personas nombradas por el Concejo mediante el voto de la simple mayoría? [Enmienda de la Sección 403]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

Local Questions
Preguntas Locales

8. INCREASING THE PURCHASING THRESHOLD

Shall the purchasing threshold be increased from five thousand (\$5,000.00) dollars to ten thousand (\$10,000.00) dollars for regular purchasing and twenty thousand (\$20,000.00) dollars for construction contracting? [Amends Section 1007 (c)(1)]

AUMENTO DEL LÍMITE DE COMPRAS

¿Debería aumentarse el límite de compras de cinco mil dólares (\$5,000.00) a diez mil dólares (\$10,000.00) para compras regulares y a veinte mil dólares (\$20,000.00) para contratos de construcción? [Enmienda de la Sección 1007 (c)(1)]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

9. WATER SUPPLY MANAGER - RESPONSIBILITIES

Shall the new position of General Manager of the Water Supply Board be established with oversight authority over all personnel matters of the Water Supply Board separate and apart from the position of Chief Engineer? [Amends Section 1101(a)(3)(4)(5)and(b)]

GERENTE DE SUMINISTRO DE AGUA - RESPONSABILIDADES

¿Debería establecerse el nuevo cargo de Gerente General de la Junta de Suministro de Agua con autoridad para supervisar todos los asuntos del personal de la Junta de Suministro de Agua, separado y aparte del cargo del Gerente de Ingeniería? [Enmienda de la Sección 1101 (a)(3)(4)(5) y (b)]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

10. DEPARTMENT HEADS

Shall the Charter clarify that all department heads and appointed officers are subject to all applicable personnel regulations of the City? [Amends Section 1201]

GERENTES DE LOS DEPARTAMENTOS

¿Debería la Carta de Autonomía Municipal aclarar que todos los Gerentes de los Departamentos y los funcionarios designados estarían sujetos a todas las normas del personal aplicables de la Ciudad? [Enmienda de la Sección 1201]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

Local Questions
Preguntas Locales

11. ADDITION OF ELECTED SCHOOL BOARD MEMBERS

Shall the number and composition of school board members be increased from nine (9) to ten (10), to include five (5) members elected in a non-partisan manner at the November 2024 general election, one from each of five (5) equal electoral regions representing the North, South, East, West, and Central areas of the City; and five (5) members appointed by the mayor with the approval of the city council, with one appointee from each of the five (5) equal electoral regions? [Amends Section 701]

ADICIÓN DE LOS MIEMBROS ELECTOS DE LA JUNTA ESCOLAR

¿Debería aumentarse el número y la composición de los miembros de la junta escolar de nueve (9) a diez (10), para incluir cinco (5) miembros elegidos de manera no partidista en las elecciones generales de noviembre del 2024, uno de cada una de las cinco (5) regiones electorales iguales que representan las zonas del norte, sur, este, oeste y centro de la ciudad; y cinco (5) miembros nombrados por el Alcalde con la aprobación del Concejo Municipal, con el nombramiento de cada una de las cinco (5) regiones electorales iguales? [Enmienda de la Sección 701]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

12. CHAIRMAN AND VICE-CHAIRMAN LANGUAGE

Shall the terms "chairman" and "vice-chairman" be replaced with the terms "chair" and "vice-chair" wherever they appear in the charter?

LANGUAGE DEL PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE

¿Deberían los términos "el Presidente" y "el Vicepresidente" ser sustituidos por los términos "Presidente" y "Vicepresidente" siempre que aparezcan en la Carta de Autonomía Municipal?

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

Local Questions continue on back

Preguntas Locales continúan en la parte posterior

Local Questions
Preguntas Locales

13. CITY TREASURER

Shall the City Treasurer be provided direct access to records of all receipts, appropriations, and allotments of the City, and be required to ensure compliance with the City Charter and Code of Ordinances prior to issuing any payments? [Amends Section 602]

TESORERO MUNICIPAL

¿Debería el Tesorero Municipal tener acceso directo a los registros de todos los ingresos, créditos y asignaciones de la Ciudad y ser requerido para asegurar el cumplimiento de la Carta de Autonomía Municipal y del Código de Ordenanzas antes de emitir algún pago? [Enmienda de la Sección 602]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar

14. CITY PLAN COMMISSION

Shall the Composition of the City Plan Commission be amended to increase representation from the general citizenry of the City of Providence? [Amends Section 1013]

COMISIÓN DEL PLAN
MUNICIPAL

¿Debería modificarse la composición de la Comisión del Plan Municipal para aumentar la representación de la ciudadanía en general de la Ciudad de Providence? [Enmienda de la Sección 1013]

☐ Approve
Aprobar

☐ Reject
Rechazar